

<b>NOMBRE DE LA ACTIVIDAD</b>
"¿Y A TI? ¿A QUÉ TE SUENA?"
<b>AUTOR/A</b>
AÍDA ALONSO SILIÓ, ANDREA MARCO MORENO, ANDREJA TRENC, MIGUEL ÁNGEL LEÓN ROLDÁN, LORENA ALBERT FERRANDO, SUSANA BARDAVÍO ESTEVAN.
<b>APARTADO (según el MCER):</b> <a href="http://www.cvc.cervantes.es/aula/didactired/didactiteca/indice.htm">http://www.cvc.cervantes.es/aula/didactired/didactiteca/indice.htm</a>
<p>Por un lado, dentro de las competencias generales, esta actividad desarrolla la competencia existencial, en la medida en que fomenta actitudes que favorecen el aprendizaje, tales como el sentimiento de pertenencia al grupo mediante el trabajo cooperativo o la motivación mediante las imágenes mentales.</p> <p>Por otro lado, en cuanto a las competencias de la lengua, trabaja la narración de una historia en el pasado, enmarcada en el género del relato de terror. Por lo tanto, trata aspectos gramaticales como el contraste de pasados, los marcadores temporales y los conectores discursivos.</p>
<b>NIVEL</b>
B1 (según el MCER) en adelante.
<b>TIPO DE ACTIVIDAD</b>
Explotación didáctica y creativa de tres fragmentos musicales basada en el trabajo con imágenes mentales.
<b>OBJETIVOS</b>
<p>1. OBJETIVOS LINGÜÍSTICOS: Revisar la tipología y los elementos lingüísticos propios de la narración en pasado, al mismo tiempo que se trabajan aspectos pertenecientes al componente afectivo, como son la introspección, el sentido de pertenencia a un grupo o la empatía hacia el compañero.</p> <p>2. OBJETIVOS AFECTIVOS EN EL AULA DE E/LE:</p> <p>2. 1. Desarrollar la dimensión emotiva:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Desdramatizar y superar el miedo y la ansiedad.</li> <li>-Propiciar el proceso introspectivo.</li> <li>-Reforzar los sentimientos empáticos y de comprensión.</li> <li>-Rebuscar propios talentos y potenciales.</li> <li>-Responsabilizarse de las propias actitudes y miedos con el respecto al aprendizaje del español.</li> </ul> <p>2. 2. Desarrollar la dimensión social:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Potenciar el trabajo colaborativo.</li> <li>-Desarrollar la escucha activa.</li> <li>-Promover la identidad del grupo (todos crean una historia de terror).</li> </ul> <p>2. 3. Desarrollar la dimensión creativa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Crear a través de los estímulos auditivos y visuales (música e imágenes mentales).</li> <li>-Intervenir creativamente en el proceso del aprendizaje.</li> <li>-Crear imágenes mentales.</li> </ul> <p>2. 4. Desarrollar las destrezas lingüísticas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Los pasados.</li> <li>-Los conectores discursivos.</li> <li>-El léxico de las películas de terror.</li> </ul> <p>Es importante señalar la significatividad de la secuencia temática para el grupo meta (las películas del terror suelen interesar a los estudiantes y adultos) de cara a emplear los recursos atencionales de los alumnos sobre la secuencia. Asimismo, descubrimos el valor añadido del trabajo colaborativo, porque la contribución de todo el grupo es mayor que la suma de contribuciones de cada uno de los miembros: aportación, apoyo, transacción de ideas, identidad.</p>
<b>DESTREZA QUE PREDOMINA</b>
Expresión oral y expresión escrita.
<b>CONTENIDO GRAMATICAL</b>
Contraste de pasados, marcadores temporales y conectores discursivos.

<b>CONTENIDO FUNCIONAL</b>
Relatar historias en el pasado.
<b>CONTENIDO LÉXICO</b>
Abierto.
<b>DESTINATARIOS</b>
Alumnos jóvenes y adultos.
<b>DINÁMICA</b>
Individual, por parejas, y en grupos de cuatro personas.
<b>MATERIAL NECESARIO</b>
Tres fragmentos musicales adjuntos extraídos de la banda sonora de la película <i>Drácula de Bram Stoker</i> (Francis Ford Coppola, 1995), compuesta por W. Kilar. PISTA 1: The Brides (0'-1'43"), <a href="http://www.goeear.com/listen/1631e15/dracula-the-brides-bso-wojciech-kilar">http://www.goeear.com/listen/1631e15/dracula-the-brides-bso-wojciech-kilar</a> PISTA 2: Vampire Hunters (0'-1'52"), <a href="http://www.goeear.com/listen/c4167ed/vampire-hunters-wojciech-kilar">http://www.goeear.com/listen/c4167ed/vampire-hunters-wojciech-kilar</a> PISTA 3: Love Remembered (0'-1'51"), <a href="http://www.goeear.com/listen/71a0b50/love-remembered-wojciech-kilar-dracula">http://www.goeear.com/listen/71a0b50/love-remembered-wojciech-kilar-dracula</a> Power Point con imágenes, descargable desde <a href="http://www.slideshare.net/mymylynch/imgenes-mentales-del-miedo">http://www.slideshare.net/mymylynch/imgenes-mentales-del-miedo</a> . Se aconseja la descarga para la presentación en powerpoint y poder así disponer de tiempo entre diapositivas mientras se oye la música. Fichas de trabajo adjuntas.
<b>DURACIÓN</b>
2 horas.
<b>MANUAL (SI PROCEDE) CON EL QUE SE PUEDE UTILIZAR</b>
<b>FUENTE DE INSPIRACIÓN</b>
Banda sonora original de <i>Drácula</i> , compuesta por Wojciech Kilar.

## DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD

### 1. CALENTAMIENTO

Esta secuencia cuenta con dos actividades de precalentamiento: la primera pretende activar los conocimientos previos del alumno mediante la música, mientras que la segunda lo hace mediante imágenes. De este modo, denotamos esta dualidad entre imagen y música que marcará el resto de la actividad.

Primero, decimos a los estudiantes que hoy vamos a hablar de música, de su canción favorita para ser exactos. Leen estas cinco preguntas que hemos escrito en la pizarra:

- ¿Cuál es tu canción favorita y por qué?
- ¿En qué momentos sueles escucharla?
- ¿Qué sentimientos te evoca?
- ¿Qué te imaginas al oírla?
- ¿Con qué personas la relacionas?

Tienen unos minutos para reflexionar individualmente. Si les sirve de ayuda, pueden cerrar los ojos y recrear la música en su cabeza. Una vez que los alumnos ya han tenido tiempo para contestar a estas preguntas, pasan a compartir sus experiencias con el compañero.

**DINÁMICA:** Individual.

**TIEMPO:** 5'

Los componentes afectivos que se trabajan en esta actividad son:

- ▶ Se activa la motivación del alumno al animarle a hablar de sus gustos y sus vivencias, a hablar de lo que mejor conoce, de sí mismo.
- ▶ Se fomenta la escucha activa, que provoca el sentimiento en el alumno de que el compañero se interesa por él y le ayude a reafirmar su sentido de identidad.
- ▶ Se promueve la empatía hacia el compañero mediante la interacción afectiva.

## 2. ASOCIACIÓN VISUAL-LÉXICA

Proyección de un powerpoint a los alumnos (véase FICHA DE TRABAJO NÚM. 1)



en el que se recogen diversas imágenes asociadas al campo semántico del miedo. Se le pide al alumno que saque de su interior las emociones que le provocan las imágenes y las escriba en la FICHA DE TRABAJO NÚM. 2.

**DINÁMICA:** Individual.

**TIEMPO:** 5'

El objetivo de la actividad es activar vocabulario inconsciente del alumno asociado a su experiencia previa del mundo, sus recuerdos, sus vivencias, y su configuración sinestésica de la realidad. Dicho vocabulario será canalizado en una escritura creativa en la lluvia de palabras que imagina al ver estas imágenes y que escribirá, -de modo simbólico al tratarse de un espejo- en la FICHA DE TRABAJO NÚM. 2

Los componentes afectivos que se trabajan explícitamente en esta actividad son:

- ▶ Se propicia el proceso introspectivo del alumno, al pedirle que busque en su interior para vincular lo propio con la experiencia de aprendizaje ajena.

- Se potencia la creatividad del alumno, por medio de la creación y/o recuerdo de muestras de lengua a través de los estímulos visuales, con los que se crean imágenes mentales.

### 3. ASOCIACIÓN MUSICAL-FIGURATIVA

El objetivo de la actividad es que los alumnos redacten una historia de terror, misterio o suspense a partir de las imágenes mentales que les suscite la audición de tres fragmentos musicales pertenecientes a la banda sonora de la película *Drácula de Bram Stoker*. Cada pieza se relacionará con una de las partes constitutivas de la estructura del relato (planteamiento, nudo, desenlace).

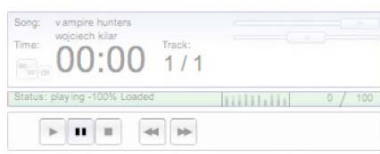
La actividad se desarrollará en cuatro fases:

a) Aportar a los estudiantes las herramientas necesarias para la composición del relato: partiendo de las imágenes previas y el vocabulario obtenido en la actividad precedente, trataremos de conducir a nuestros alumnos hacia el género que nos interesa que cultiven. A continuación, realizaremos un breve repaso de la estructura básica del relato, y mediante la descripción de cada una de sus partes guiaremos a los estudiantes para que deduzcan cuál es el tiempo del pasado predominante en ellas (planteamiento-pretérito imperfecto; nudo-pretérito indefinido). Asimismo, en una actividad con el grupo-clase, trataremos de obtener un número razonable de marcadores que les permitan posteriormente ordenar el discurso (los marcadores han debido trabajarse previamente en la unidad).

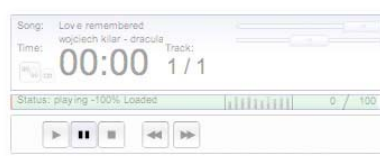
b) Planteamiento del relato. Se indicará a los estudiantes que piensen individualmente en los personajes, el tiempo y el lugar de su historia, partiendo de lo que les evoque la música que van a escuchar (PISTA 1). Pueden escribir mientras escuchan o, preferiblemente, concederles dos minutos tras la audición para que anoten las ideas que han tenido.



c) Nudo. En segundo lugar, los estudiantes deberán plantearse qué acciones van a tener lugar en su narración, y nuevamente será la música el instrumento para generar las imágenes mentales (PISTA 2).



d) Desenlace. Por último, y partiendo de un tercer fragmento musical (PISTA 3), pensarán en el desenlace de la historia.



**DINÁMICA:** Grupo-clase e individual.

**TIEMPO:** 25´

Los componentes afectivos que se trabajan explícitamente en esta actividad son:

- ▶ Las imágenes mentales están íntimamente relacionadas con la afectividad. Trabajar con ellas, como se propone en esta actividad, favorece el aprendizaje del alumno por dos razones: por una parte, estimula la vinculación de imágenes con el propio código lingüístico (Arnold, 1999: 261); por otra, implica un trabajo de introspección que permite al estudiante conectar el proceso de aprendizaje con su experiencia personal al involucrar sus propias emociones.
- ▶ Asimismo, la actividad trata de estimular y activar la inteligencia visual y musical de los alumnos, favoreciendo otros modos de aprendizaje.
- ▶ La música constituye también un mecanismo para apelar a la afectividad de los estudiantes. Cada uno de los tres fragmentos seleccionados se basa en una sencilla melodía cuya repetición permite que el oyente la interiorice con facilidad y perciba otros parámetros musicales que intensifican la evocación.
- ▶ Al fundir la música con la generación de imágenes mentales ayudamos a potenciar su creatividad, puesto que la sugestión que producen los fragmentos seleccionados permite extraer del estudiante ciertas emociones que al mismo tiempo debe visualizar mentalmente en unas formas relativamente concretas. Finalmente, el alumno codificará lingüísticamente ese cúmulo de ideas y sensaciones. Todo este proceso contribuirá de forma notable al aprendizaje.

#### **4. REDACCIÓN DE UN TEXTO Y TRANSFORMACIÓN DE ESTE EN OTRA EXPRESIÓN ARTÍSTICA**

A partir de las palabras surgidas a raíz de la proyección audiovisual, los estudiantes redactarán un relato breve perteneciente al género narrativo en cuestión en grupos de 4 personas. En primer lugar, tendrán que seleccionar las palabras que van a utilizar de cada uno de los cortes en cada equipo. Para ello proponemos que cada alumno elija 4 palabras de cada uno de los cortes y le pase su selección al compañero de su derecha que de esas 4 seleccionará 3. Éste pasará así mismo la selección de 3 al siguiente compañero así sucesivamente hasta que sólo queden 2 palabras en cada corte por ficha del alumno. Por último, en equipo negociarán para ver qué palabras de esa selección incluirán en su relato (al menos 4 de cada corte) y se dispondrán a redactar el texto en clase. En cada grupo tendrán que discutir para situar en su historia personajes, espacio, tiempo, acciones y desenlace.

Una vez que el relato está prácticamente terminado en el aula, se distribuyen los siguientes papeles a los miembros del equipo y cada uno elige el que mejor se corresponde con sus habilidades:

- Redactor
- Corrector de estilo
- Editor
- Artista

Fuera del aula cada uno de ellos se encargará de retocar el texto de acuerdo con el papel que ha elegido desempeñar. En el caso del artista, éste transformará el texto en otra forma artística diferente a la textual en la que él se sienta cómodo. Al día siguiente, en el aula, los diferentes equipos representarán sus obras en el formato elegido.

**DINÁMICA:** Individual y grupo pequeño (4 personas)

**TIEMPO:** 30´

El objetivo de la actividad es crear dos obras artísticas: un texto narrativo y una obra artística que lo represente en equipo. El componente afectivo se desarrolla en la actividad de la siguiente manera:

- ▶ En la primera actividad, cuando los estudiantes trabajan con el léxico de su compañero, se activan mecanismos de descubrimiento del otro y de empatía y simpatía hacia el compañero, asimismo como la inteligencia lingüística. De manera que también se contribuye a la creación de un ambiente distendido que favorece el trabajo dentro del aula en función del desarrollo de la inteligencia interpersonal.
- ▶ En la segunda actividad se ponen en marcha mecanismos de negociación, una toma de decisiones conjunta, de manera que se potencia el trabajo colaborativo.
- ▶ Finalmente, en el desempeño de los papeles, se ha prestado atención a la teoría de las inteligencias múltiples de Gardner (2003), ya que, por una parte, se les ha ofrecido a los estudiantes la posibilidad de elegir su papel y, por otra parte, en el caso del artista, él mismo decide utilizar la forma artística en la que mejor crea que pueda demostrar sus habilidades y talentos.

## 5. CIERRE DE LA SECUENCIA DIDÁCTICA Y APLICACIÓN

Se pide a cada uno de los alumnos que escriba en un papelito los miedos en los que había pensado durante la actividad visual-léxica (FICHA DE TRABAJO NÚM. 3) y lo coloque en la pared de la clase. Se dedicarán unos minutos a que los estudiantes circulen por la clase leyendo los miedos que han escrito sus compañeros y seleccionen el que más les llame la atención. A continuación, deberán escribir una propuesta sobre cómo superar ese miedo en otro papel diferente (FICHA DE TRABAJO NÚM. 4) y reemplazar con este (el consejo) el que escribió su compañero (la expresión de temor). Finalmente, los estudiantes regresarán al lugar en que colgaron su papelito inicialmente y leerán las recomendaciones de su/s compañero/s.

**DINÁMICA:** Individual.

**TIEMPO:** 15´

En esta actividad se desarrolla el componente afectivo en el aula de E/LE de la siguiente manera:

- ▶ Se propicia nuevamente el proceso introspectivo del alumno al pedir a los estudiantes que escriban uno de sus temores en un papel y que lean los papeles de sus compañeros. De mismo modo potencia la inteligencia intrapersonal.

- ▶ Se favorece la creación de un clima de apertura y solidaridad en el aula -claves en la formación del sentido de pertenencia a un grupo-, al posibilitarse que los estudiantes compartan sus temores con sus compañeros. En esta parte desarrolla la inteligencia interpersonal.
- ▶ Se refuerza la empatía y la comprensión mediante la selección del miedo más llamativo y la escritura de un consejo para afrontarlo.
- ▶ Se facilita el aprendizaje de la LE con la atención a la inteligencia corporal cinética que implica el movimiento de los estudiantes mientras leen los papelitos de sus compañeros.
- ▶ Se promueve la concienciación de los estudiantes sobre sus propios miedos en relación con el aprendizaje del español y se fomenta el desarrollo de una actitud responsable con respecto al proceso de aprendizaje en sí mismo.

## CONCLUSIONES

La creación de un clima de seguridad y confianza en el aula de ELE pretende eliminar los aspectos de negatividad tanto individual como de interacción social en el aula, y potenciar la seguridad de representar situaciones difíciles dentro de clase y de buscar soluciones en un ambiente emocionalmente seguro. Estudios en el campo de la neurobiología han demostrado cómo se ha vuelto mucho más eficaz un proceso cognitivo de aprendizaje de lenguas que esté basado en la afectividad, como demuestran los estudios de Jane Arnold en *Affect in Language Learning* (1999).

El desarrollo de la actividad intenta conectar con las experiencias previas del alumno, sus recuerdos, sus vivencias y sus conocimientos previos del mundo. Somos conscientes de que un aprendizaje que esté basado en las motivaciones propias del alumno obtiene un rendimiento más fructífero y sus resultados se alargan en la memoria a largo plazo. La propuesta trabaja con diversas modalidades sensoriales, como la visual, la auditiva y la cinética en el aula, reforzando el conocimiento previo que tenemos de que un aprendizaje cuando está basado en modalidades sensoriales.

En concreto, la presente actividad intenta vincular los miedos infantiles que han modulado el yo del alumno como sujeto frágil, expuesto tanto a las críticas de los demás como a la inestable autoestima personal. Se pretende reforzar en el aula una actitud de superación ejercida de forma cooperativa, y en un clima de confianza.

La actividad trabaja con creencias negativas previas que pueden (o no) salir durante el curso de la actividad, y cuyo objetivo es eliminar estas creencias que funcionan como obstáculo tanto para el desarrollo del aprendizaje del alumno como para su vida en general en otros ámbitos de la vida. Se aborda tanto la perspectiva del aprendiz individual como agente autónomo como la del alumno en un entorno de aprendizaje social.

El trabajo que presentamos con imágenes mentales es clave desde una temprana edad en la formación emocional y cognitiva del alumno. La imagen mental no es nueva en el trabajo de enseñanza de segundas lenguas, pero sí ha quedado un poco relegada en el aula de ELE. Nuestro propósito es ser operativos demostrando la rentabilidad pedagógica de la creencia de dichas imágenes en el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera.

El desafío educativo que presentamos postula una toma de decisiones del alumno tanto en el aula como fuera de ella. Trabajando con el potencial de cada alumno, obtendremos óptimos resultados que parten del alumno para trabajar de forma constructiva tanto los contenidos lingüísticos que se presentan como otras actitudes de superación, con el objetivo de reforzar la autoestima del alumno y el conocimiento de sí mismo.